в 1981 году он получил Национальную премию критики. За сборник «Ьоз §а1оз рппс1рез» автор получил премию «Поколение 27 года».

Хон Хуаристи (р. 1951) – испанский (баскский) поэт, филолог, педагог, эссеист, переводчик. Что касается литературного творчества, то как поэт сложился под влиянием творчества писавших на испанском языке уроженцев Страны Басков Мигеля де Унамуно и Бласа де Отеро, выдающегося баскского поэта Габриэля Арести, а также поэзии У.Х.Одена. Поэзия Хуаристи отличается богатыми интертекстуальными связями, иронией, тягой к разговорной речи и повседневному обиходу. Стихи он пишет на испанском языке, эссе, в основном по проблемам баскского национального самоопределения и культурных традиций Страны Басков, - на баскском и испанском. Ему принадлежат переложения баскского фольклора, ряд автобиографических сочинений, переводов с испанского на баскский и с баскского на испанский. Его стихи выходили в свет сборниками в 1986, 1987, 1988, 1992, 1993, 1996. 2001, 2002, 2008 годах. Хон Хуаристи является лауреатом Национальной премии по литературе. Национальной премии за эссеистику (обе – 1998), премии Фастенрат (2000) и других наград. Ему присужден «Орден за заслуги перед испанской конституцией», «Орден Альфонсо Мудрого».

КОРЕЙСКАЯ СОВРЕМЕННАЯ ЛИТЕРАТУРА

Жанарбек Е.Д., Танжарикова А.В.

Казахский национальный педагогический университет им. Абая, Алматы, e-mail: dilfuza.talenova@mail.ru

Основу южнокорейской литературной среды на сегодня составляют те писатели, кто пришел в нее в конце 1960-х – начале 1970-х годов. Однако подлинными классиками современной корейской литературы стали немногие, и первый среди них – Ли Мун Ель. С самого начала своей творческой карьеры (на рубеже 1970-80-х) он внес в литературу мощную энергию, глубину мысли и новые жизненные силы. Отличительной чертой его писательского таланта является богатое разнообразие тем и форм создаваемых произведений. Ли Мун Ель создал настоящие шедевры буквально во всех жанрах прозы, будь то роман, рассказ или новелла. Традиционная для корейской литературы форма новеллы, во многом благодаря ему, обрела «второе дыхание», завоевав популярность и широкое признание читателей.

Литературным дебютом автора стала новелла «На границе», реалистично вскрывающая механизм управления обществом с помощью силы. Последующие ловеллы «Та зима моей юности», «Мелодия лачуг», «Наш неправильный герой», «Золотая птица Га-руда», «Остров» стали классическими. В любой из них есть зерно нового направления корейской литературы. Ли Мун Ель — один из пионеров возрождения традиционного жанра повествования, состоящего из цепи независимых друг от друга новелл и рассказов, объединенных сквозной, общей темой. Примером тому может служить серия рассказов «Домой вернуться нельзя».

Особую статью творчества Ли Мун Еля составляют романы, где» полностью раскрываются грани его таланта: от богатого воображения до точных реалий быта, от тончайшего проникновения в душевный мир своих героев до смелых нравственно-философских обобщений. Его детективный роман «Сын человеческий», исторические романы «Приветствие императора» и «Поэт» нашли широкий отклик у чи-

тателей и оставили неизгладимый след на литературном поле страны.

Ли Мун Ель написал целую серию замечательных романов и повестей, в том числе «Эпоха героя» (1984), «Наш сломленный герой» (1987), «Даже у упавших есть крылья» (1989). Все они стали бестселлерами.

Книга Ким Сын Ока «Сеул. Зима 1964» принадлежит к числу первых южнокорейских бестселлеров. В ней нашло зеркальное отражение современное писателю общество, в котором нет места порядку, а нормальные человеческие отношения утратили всякий смысл. Не только тема и содержание были новыми для корейской литературы. Более всего подкупала стилистика повествования, основанная на живом разговорном языке. Это произведение экспериментальное по форме, ибо в нем отсутствует сюжет. Писатель стенографирует беседу рассказчика - выпускника школы Кима со случайно встреченным в придорожной пивной Аном, мужчиной средних лет. Разговор этот в лучшем случае можно назвать банальным, а временами он становится просто абсурдным, но в целом очень удачно передается ощущение абсолютной пустоты бытия.

КОРЕЙСКАЯ ПРОЗА И ПОЭЗИЯ 1970-Х- 1980-Х ГГ.

Жуматай А.М., Танжарикова А.В.

Казахский национальный педагогический университет им. Абая, Алматы, e-mail: dilfuza.talenova@mail.ru

1970-е годы в истории Кореи называют «периодом прогресса и развития». Почти затянулись раны войны, в стране стремительно начала развиваться промышленность, ставя Корею в ряд развивающихся стран. Стали меняться условия жизни, исчезло натуральное сельское хозяйство, зарождается современное механизированное фермерство, быстро растут города, население урбанизируется и концентрируется в крупных городах. Такие динамичные процессы в экономике и социальной жизни не могли не повлиять на корейскую литературу, предоставив богатейший материал для создания не существовавших ранее аналогов прозаических произведении. Однако экономический подъем лишь усилил степень социального неравенства, что не позволило ликвидировать общественную несправедливость. Если в период 1960-х годов писатели идеализировали жизнь, то в 70-е годы предметом их внимания стала реальная жизнь.

Литература 1970-80-х годов заметно обогатилась не только новыми именами, но и новыми течениями. В творчестве стала заметна социальная направленность, и такая «литература участия» обнажала проблемы общественной жизни страны, явления и процессы, вызванные столкновением старого и нового.

Популярность в стране обрел Ха Кун Чхан, который в коротких рассказах «Японский меч» (1971), «Стая уток на реке Имчжин» (1976) и многих других отражает реальность корейской действительности. Главные герои рассказов Ха Кун Чхана — простые люди с чистой душой, которых не сломала жестокая действительность. Ха Кун Чхан является автором романов «Ночной горшок» (1970), «Краткая хроника Велльё» (1978), «В горах и на полях» (1981), «Маленький дракон» (1988), изданных большими тиражами и отмеченных национальными литературными премиями.

Книга Ким Сын Ока «Сеул. Зима 1964» принадлежит к числу первых южнокорейских бестселлеров. В ней нашло зеркальное отражение современное писателю общество, в котором нет места порядку, а нормальные человеческие отношения утратили всякий смысл. Не только тема и содержание были новыми

для корейской литературы. Более всего подкупала стилистика повествования, основанная на живом разговорном языке. Это произведение экспериментальное по форме, ибо в нем отсутствует сюжет. Писатель стенографирует беседу рассказчика - выпускника школы Кима со случайно встреченным в придорожной пивной Аном, мужчиной средних лет. Разговор этот в лучшем случае можно назвать банальным, а временами он становится просто абсурдным, но в целом очень удачно передается ощущение абсолютной пустоты бытия. В обозначенный период на передний план снова выступают кшыю-политические проблемы, а с ними и повышенное внимание к вопросу о борьбе с коррупцией и злоупотреблениями Мастью. Герои произведений Хван Сок Ена (р. 1943), в основпринадлежат к самым низшим слоям общества. Это люди, сходящиеся в конфликте с несправедливым обществом, которых

І неминуемое поражение. В романе «Чан Гиль Сан» (1975), привлекшем к себе пристальное внимание критиков, развернута панорама жизни XVIII столетия, на фоне которой рассказывается в фагической судьбе легендарного повстанца. «Странное место» (1971) рисует картины жестокой эксплуатации рабочих, занятых па мелиоративных работах, администрацией и продажными надсмотрщиками.

ИЗОБРАЖЕНИЕ ВОЙНЫ В ПРОЗЕ Б. МОМЫШУЛЫ И К. ВОРОБЬЁВА («ЗА НАМИ МОСКВА» И «УБИТЫ ПОД МОСКВОЙ»)

Колганатова А.М., Танжарикова А.В.

Казахский национальный педагогический университет им. Абая, Алматы, e-mail: dilfuza.talenova@mail.ru

Изображение войны в художественной прозе включает в себя много моментов: изображение батальонных сцен; поведение командиров и солдат перед боем, во время боя и после боя; изображение раненых и убитых; поведение людей гражданских (женщин, детей, стариков); изображение врага. Каждый писатель изображает отдельные эпизоды войны и представляет их со своей точки зрения.

Объектом нашего сопоставления будут два произведения, в которых рассказано об одном и том же периоде войны – битве под Москвой (октябрь – декабрь 1941 года).

Повесть К.Воробьева начинается с описания внешнего коллективного портрета роты кремлевских курсантов, которые идут на фронт. Свои переживания автор доверяет главному герою Алексею. Если Б. Момышулы ведёт дневниковые записи, то К. Воробьёв передаёт события через автора-повествователя и внутренние переживания героя.

Если у Б. Момышулы мы видим твёрдый характер и знание своего дела, то у К. Воробьёва капитан Рюмин предстаёт перед читателем бравадным, показным командиром, который больше переживает о своей внешности и о том, как он будет выглядеть перед своей ротой.

Оба писателя, участники боевых операций, подмечают, что в бою строй разрушается, и каждый боец как бы предоставлен самому себе и оказывается один на один со смертью. Автор-рассказчик в произведении «За нами Москва» любит и знает человека-солдата и дает точные и конкретные наблюдения над внешним поведением человека на войне:

Если Б. Момышулы больше внимание уделяет описанию «человека внешнего» (он писатель-экстраверт), то К. Воробьева как писателя-интроверта занимает проблема воссоздания «человека внутреннего». Сравним описания поведения героев во время танко-

вой атаки в произведениях двух писателей. К. Воробьёв сосредоточен на описании состояния внутренней сосредоточенности героя и его психологическом портрете.

Несмотря на разность художественной поэтики изображений войны, ценность двух этих произведений в том, что они написаны очевидцами сражений. О том, что лучшие произведения о войне написаны участниками войны, пишет в своей статье Г. Рамазашвили: «Уже сейчас можно утверждать, что послевоенное поколение ничего схожего по уровню достоверности и напряжения создать не смогут, так как они лишены фактической базы» [5, с.122].

ПОЭТИЧЕСКИЕ ОСОБЕННОСТИ ИСПАНСКОЙ ПОЭЗИИ

Кызырхан Ш. Танжарикова А.В.

Казахский национальный педагогический университет им. Абая, Алматы, e-mail: dilfuza.talenova@mail.ru

Прежде чем приступить к рассмотрению современной испанской поэзии, целесообразно сделать небольшой экскурс в историю литературы Испании.

История испанской литературы разделяется на четыре крупных периода:

- 1) Период зарождения, когда талантливые писатели пробуют свои силы на языке, ещё не вполне сложившемся. Первый период в испанской литературе длился с XII века до конца XV века.
- Период полного расцвета и блеска эпоха Сервантеса, Лопе де Вега, Кальдерона, Аларкона. Золотой век испанской литературы охватывает XVI век и половину XVII века.
- 3) Период упадка и подражания, длившийся почти полтора века, едва отмеченный несколькими талантливыми сочинениями. Конец XVII века знаменуется постепенным упадком всех отраслей испанской литературы, равно как и упадком политического могущества страны и её внутреннего благосостояния. Открывающийся таким образом период продолжается до начала XIX века и знаменуется преобладанием французского классицизма.
- Период возрождения, обещающий обновление и вторичный расцвет испанской литературы, начинается с XIX века.

Испанская литература возникла со становлением испанского языка в XII веке, до этого в Испании писали на латыни. Самое древнее произведение испанской литературы - «Песнь о моем Сиде» д написана не позднее 1200 года. Эта поэма неизвестного ав-тора отражала общие для всей ранней испанской литературы черты - возвышенность чувств, пламенный патриотизм, набожность, принципы рыцарской чести, преданности и верности королю. Язык «Песни» несколько грубоват и простоват. Источником «Песни» послужили народные романсы, это были первые попытки народного языка. Первые образцы этой древнейшей формы испанской поэзии теряются в глубине веков, они распространялись в устной форме, постоянно изменяясь. По содержанию романсы делились на исторические, рыцарские, любовные, сатирические и т.д. По форме романсы представляли собой обычный восьмисложный стих, иногда строфы в четыре строки, называемые редондильями. Уникальной национальной особенностью старинных испанских романсов является «ассонанс» – род неполной рифмы, нечто среднее между белым и рифмованным стихом. Со временем испанский язык становился богаче, нежнее, гармоничнее. Наряду с редондильями появляются и другие стихотворные размеры.